

RC

1/10th SCALE
R/C CAR BODY PARTS SET



注意

●このキットは組み立てモデルです。作る前には必ず説明書を最後までお読みください。また、小学生などの低年齢の方が組み立てるときは、保護者の方もお読みください。

●工具の使用には十分注意してください。特にニッパーやナイフなど刃物によるケガや事故に注意してください。

●接着剤や塗料は、使う前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用してください。また、使うときは室内の換気に十分注意してください。

●小さなお子様のいる場所での工作はしないでください。工具にさわったり、小さなバーツの飲み込みや、ビニール袋をかぶっての窒息など危険な状況が考えられます。プラくすもきちんとたづけてください。

CAUTION

●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly.

●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.

●Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).

●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bags over their heads. Sensibly dispose of the leftover parts immediately.

注意!

●このボディのホイールベースは257mmです。
●This body features a wheelbase of 257mm.

1

ボディの切り取り Trimming

★アンテナを立てる場合は位置に合わせて穴(6mm)を開けてください。
★Make 6mm hole, matching the position of antenna.

★6mm穴を開けます。
★Make 6mm holes.

★ボディマウントの位置に合わせ、取り付け穴(6~6.5mm)を開けてください。
★Make two 6~6.5mm holes, matching the position of front body mount.

ボディ
Body

★4mm穴を開けます。
★Make 4mm hole.

★切り取ります。
★Cut away.

★ボディマウント用穴(6~6.5mm)
★Make 6~6.5mm holes.

★4mm穴を開けます。
★Make 4mm hole.

※OP.604レーシングウイングセット(別売)
取り付け穴
※Make holes for attaching
53604 Racing Wing Set (sold separately).

★切り取ります。
★Cut away.

2

ボディの塗装 Painting body

★A~Dはマスクシールの番号です。
★A~D denotes number of masking sticker.

PS-35
ブルーバイオレット
Blue violet

A

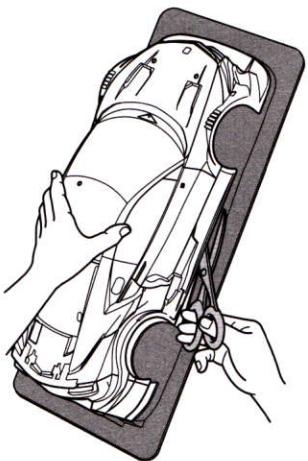
PS-5
ブラック
Black

D

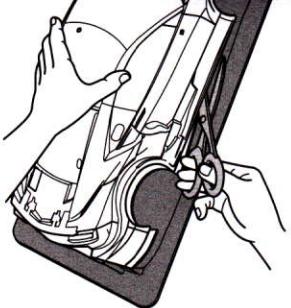
B

1

《ボディの切り取り》 Trimming



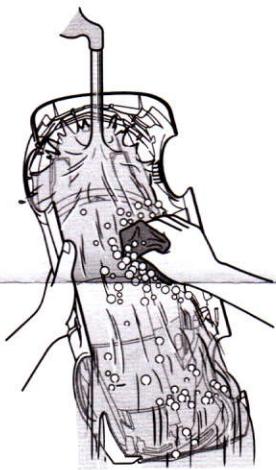
★ハサミやカッターナイフで切り取ります。
★Cut off using scissors or a modeling knife.



★ハサミやカッターナイフで切り取ります。
★Cut off using scissors or a modeling knife.

2

《塗装する前に》
Preparing body for painting



★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。
水洗いをして洗剤分を洗い流して乾かしてください。

★Wash the body thoroughly with detergent
in order to remove any oil, then rinse well
and allow to air dry.

◆のマークは塗装指示のマークです。
ボディの塗装にはポリカーボネート用塗料で内側から塗装してください。
ミラーやウイングなどのプラスチック部品の塗装にはプラスチック用塗料をお使いください。

◆ This mark denotes numbers for
Tamiya Paint colors. Paint body from
inside using polycarbonate paints. Paint
plastic parts (side mirrors and rear wing)
using plastic paints.

《ポリカーボネート用タミヤカラー》
TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-5 ● ブラック / Black

PS-31 ● スモーク / Smoke

PS-35 ● ブルーバイオレット / Blue violet

《プラスチック用タミヤカラー》
TAMIYA PLASTIC PAINTS

TS-57 ● ブルーバイオレット / Blue violet

TS-7 ● レーシングホワイト / Racing white

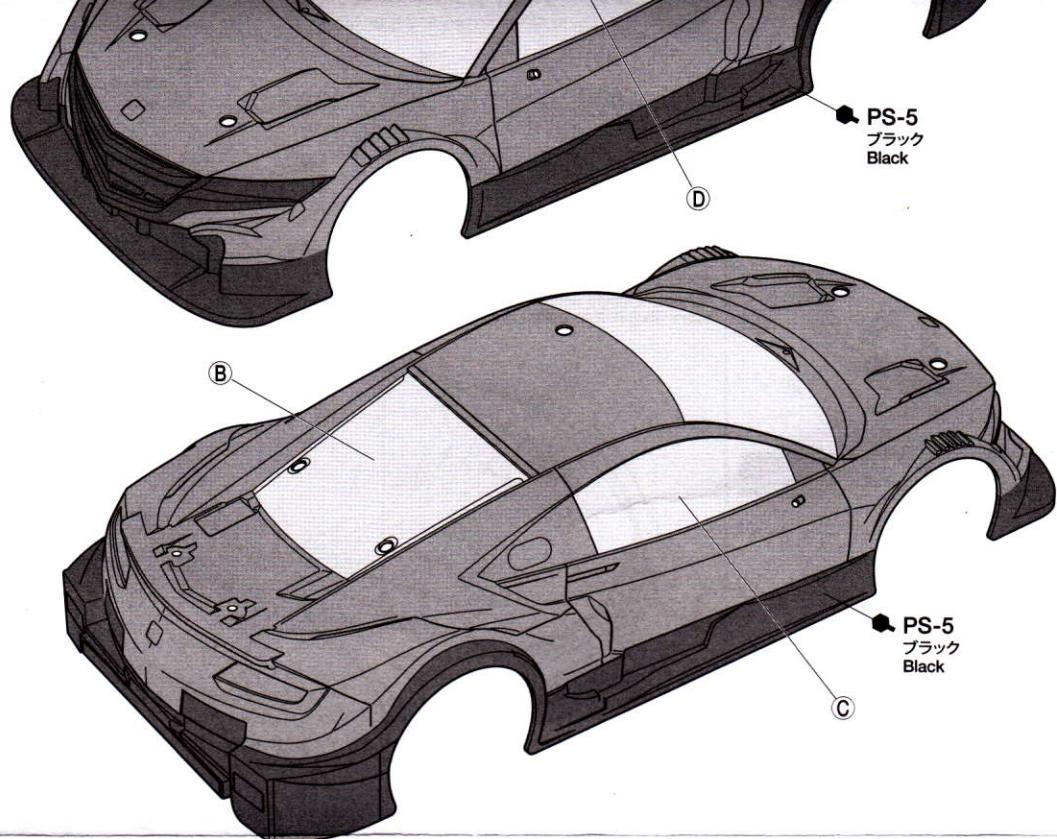
TS-29 ● セミグロスブラック / Semi gloss black

TAMIYA COLOR
ポリカーボネートスプレー(ミニ)

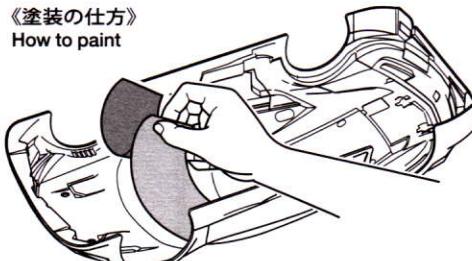
クリヤーボディ用スプレー塗料です。軽く仕上がり、衝突などにもはがれにくいのが特徴。

TAMIYA COLOR
タミヤカラー(スプレー式)

美しい塗装が手軽に楽しめるスプレータイプの塗料です。ミニタリーモデル用、カーモデル用、一般工作用がそろっています。



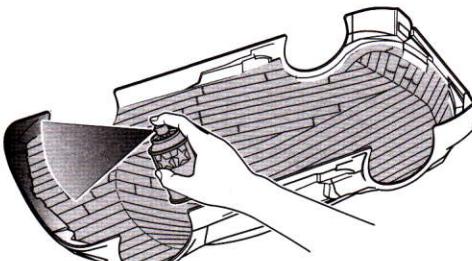
《塗装の仕方》
How to paint



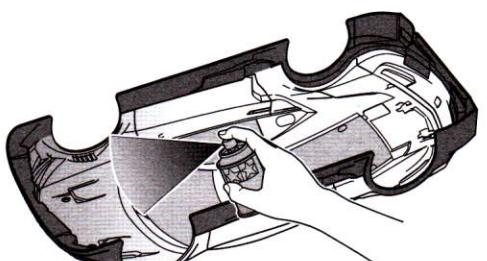
- ① ★マスクシールを切り出してボディ内側からウインドウ部に貼ります。
★Cut out masking stickers and mask off windows from inside.



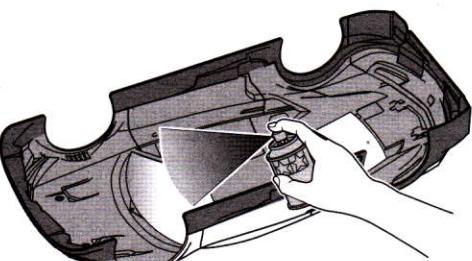
- ② ★ブルーバイオレット(PS-35)で塗装する部分を別売のマスキンテープでマスキングします。
★Mask off Blue Violet (PS-35) areas with masking tape (sold separately).



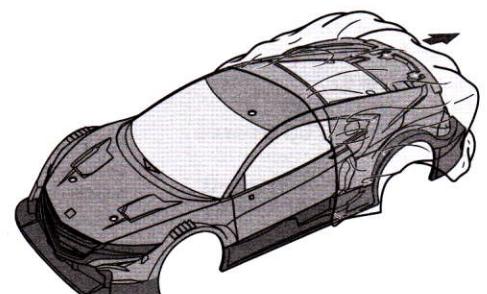
- ③ ★はじめにブラックの部分をボディの内側からブラック(PS-5)で塗装します。スプレー塗装はボディから30cmほどはなし、一度に塗らず数回に分けて塗ります。
★Paint Black (PS-5) areas from inside. When using spray paints, keep a 30cm distance from the body and apply multiple thin coats rather than just one coat.



- ④ ★塗料が乾いたらマスキングテープをはがしブルーバイオレット(PS-35)で塗装します。
★Remove the masking tape on Blue Violet (PS-35) areas, then paint Blue Violet (PS-35).



- ⑤ ★塗料が乾いたらウインドウ部分のマスクシールをはがし、お好みでスモーク(PS-31)で塗装します。
★After paint has dried, remove masking stickers from window areas, then paint windows with Smoke (PS-31).



- ⑥ ★ボディ表面の保護フィルムもはがしてください。
★After completion of painting, remove protective film.

3

《ステッカーのはり方》

①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたステッカーは切りとってしまうとまちがえやすいので貼る順に切りとってください。

②台紙の端の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせます。台紙をつけたまま位置をあわせてください。

③少しずつ台紙をはがしながら場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残ったりしないように注意しながら貼っていきます。

台紙を一度に全部はがしてはることは、しわができるり気泡が残ったりする原因となります。

Stickers

① Cut along the edges as close as possible to cut the sticker from the sheet. Cut out stickers in numbered order to prevent confusion.

② Slightly peel away one end of the lining and position the sticker on the body.

③ Slowly remove the remaining lining while checking sticker position. Do not completely remove lining prior to application as this may cause unwanted air bubbles and creases.

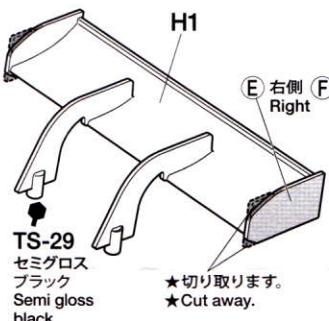
4

《リヤウイング》

Rear wing

★マスクシール E、F を貼り、形状に合わせて切り取ります。

★Apply masking stickers E and F, then cut to shape.



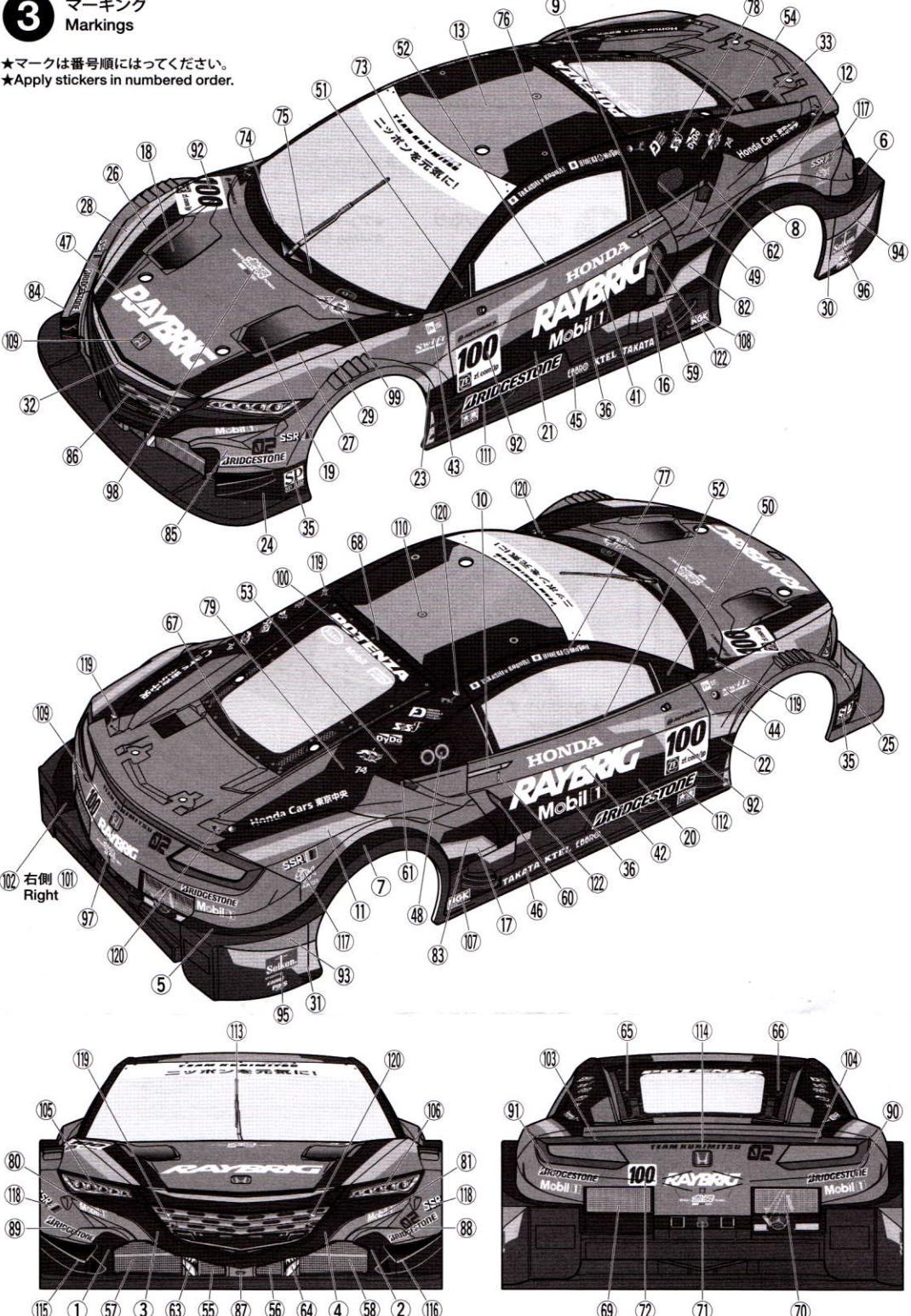
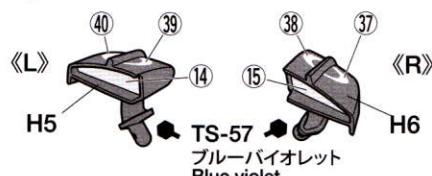
5

★お手持ちのホイールに合わせてマークを貼ってください。

★Apply markings as appropriate to the wheels you attach.

3 マーキング
Markings

★マークは番号順にはってください。
★Apply stickers in numbered order.

4 サイドミラー、リヤウイングの取り付け
Attaching side mirrors and rear wing

★ホワイト等で下地塗装をすると、ブルーバイオレットの発色がよくなります。
★Apply a white undercoat for a more vibrant Blue Violet color.

★サイドミラーはボディ内側からOリングをはめ、スナップピンで固定します。
★Secure side mirrors using snap pins and O-rings as shown.

